

REGULAMENT OFICIAL
pentru campania publicitara

**„Craciun
norocos”**

Desfasurata in perioada 1
Decembrie – 27 Decembrie 2020

1. Organizatorul Campaniei

Art. 1.1. Organizatorul campaniei publicitare „Craciun norocos” (denumita in continuare „Campania”) este societatea MAXBET MALTA LIMITED, persoana juridica organizata si functionand in conformitate cu legislatia din Malta, avand sediul social in Malta, Tower Gate Place, Msida, MSD 1703, numar de inregistrare C 72878, cod de TVA MT2287-3633 (denumita in continuare „Organizator”).

2. Descrierea Campaniei

Art. 2.1. Prezenta Campanie consta intr-o loterie publicitara, organizata in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, cu modificarile si completarile ulterioare, in cadrul careia, in conditiile descrise in prezentul regulament (denumit in continuare „Regulamentul Oficial”), Participantii au sansa de a castiga unul dintre premiile descrise in Sectiunea 10 din prezentul Regulament Oficial.

3. Regulamentul Oficial

Art. 3.1. Regulamentul Oficial pentru participarea la prezenta Campanie este disponibil, in mod gratuit, oricariei persoane interesate pe website-ul www.maxbet.ro (denumit in continuare „Site-ul”). Regulamentul Oficial poate fi solicitat la adresa de e-mail suport@maxbet.ro, urmand ca acesta sa fie transmis prin e-mail persoanei interesate, la adresa de e-mail indicata de aceasta.

Art. 3.2. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica prezentul Regulament Oficial in toate aspectele sale (inclusiv perioada

OFFICIAL REGULATION
for the advertisement campaign

**“Lucky
Christmas”**

To be conducted between
December 1st - December 27,
2020

1. Organizer of the Campaign

Art. 1.1. The organizer of the advertisement campaign „Lucky Christmas” (hereinafter called „Campaign”) is the company MAXBET MALTA LIMITED, a juridical person organized and operating in accordance with the legislation in Malta, having its head office in Malta, Tower Gate Place, Msida, MSD 1703, registration number C 72878, VAT number MT2287-3633 (hereinafter called „Organizer”).

2. Description of the Campaign

Art. 2.1. This Campaign consists in an advertisement lottery, organized in accordance with the provisions of the Government Ordinance no. 99/2000 regarding the selling of market products and services, as subsequently amended and supplemented, within which, under the conditions described in this regulation (hereinafter called "Official Regulation"), the Participants have the chance of winning one of the prizes described in Section 10 of this Official Regulation.

3. Official Regulation

Art. 3.1. The Official Regulation for the participation in this Campaign is available, free of charge, to any interested person on the website www.maxbet.ro (hereinafter called "Site"). The Official Regulation may be requested at the email address suport@maxbet.ro and it shall be sent by email to the interested person, at the email address indicated by the latter.

Art. 3.2. The Organizer reserves the right to amend this Official Regulation in all its aspects (including the term of the Campaign)

(P)

<p>desfasurarii Campaniei sau premiile acordate), aducand la cunostinta Participantilor acest fapt, inainte de a fi pus in aplicare, prin afisare pe Site.</p>	<p>or the prizes to be awarded), informing the Participants thereof, prior to becoming effective, by posting it on the Site.</p>
<p>4. Conditii de participare</p>	<p>4. Conditions of participation</p>
<p>Art. 4.1. Termenii si conditiile prezentului Regulament Oficial, astfel cum sunt prezentate mai jos, sunt obligatorii pentru toti Participantii la Campanie.</p>	<p>Art. 4.1. The terms and conditions of this Official Regulation, as presented below, are mandatory for all the Participants to the Campaign.</p>
<p>Art. 4.2. Poate participa la Campanie orice persoana fizica, inclusiv cetatenii straini aflati temporar si in mod legal pe teritoriul Romaniei, cu varsta peste 18 ani, impliniti pana la data inceperii actiunii publicitare si care au un cont de joc deja inregistrat sau care isi inregistreaza un cont de joc nou pe Site, in baza unui act de identitate valabil, conform prevederilor Ordonantei de Urgenta a Guvernului nr.77/2009, cu modificarile si completarile ulterioare si ale Hotararii de Guvern nr. 111/2016, cu modificarile si completarile ulterioare.</p>	<p>Art. 4.2. Any natural person, including foreign citizens temporarily and legally on the Romanian territory, with an age above 18 years old by the date when the advertisement action shall begin and who have an account already signed up or who sign up for a new gambling account on the Site, based on a valid ID may take part in the Campaign, in accordance with the provisions of the Emergency Government Ordinance no. 77/2009, as subsequently amended and supplemented and Government Decision no. 111/2016, as subsequently amended and supplemented.</p>
<p>Art. 4.3. Nu au dreptul de a participa la Campanie angajatii Organizatorului, sotul/sotia si rudele de gradul I ale acestora, angajatii tuturor agentiilor de publicitate implicate in creatia si productia materialelor aferente acestei Campanii, precum si toate celelalte persoane carora le este interzis sa participe la jocuri de noroc in conformitate cu prevederile OUG nr.77/2009, cu modificarile si completarile ulterioare si ale HG nr. 111/2016, cu modificarile si completarile ulterioare.</p>	<p>Art. 4.3. The Organizer's employees, the husband/wife and 1st degree relatives thereof, the employees of all the advertising agencies involved in the creation and production of materials for this Campaign, as well as all the other persons who are forbidden from taking part in gambling, in accordance with the provisions of EGO no. 77/2009, as subsequently amended and supplemented and GD no. 111/2016, as subsequently amended and supplemented are not entitled to take part in the Campaign.</p>
<p>Art. 4.4. Participantii trebuie sa se inscrie in Promotia „Craciun norocos”, acordul fiind confirmat prin apasarea butonului „Participa”, pana la data de 27.12.2020, ora 23:59, (GMT +2), si sa plaseze pariuri la oricare dintre jocurile online de tip cazino, jocurile de masa sau jocurile din sectiunea „Live Casino”.</p>	<p>Art. 4.4. The Participants must sign up for the Promotion "Lucky Christmas", their consent being confirmed by pressing the "Participate" button until 27.12.2020, 23:59, (GMT +2) and place bets for any of the online games of the type casino, table gambling or games in the section "Live Casino".</p>
<p>Art. 4.5. Participarea la Campanie implica acceptarea integrala, fara rezerve si liber consimtita a prevederilor prezentului Regulament Oficial de catre fiecare Participant.</p>	<p>Art. 4.5. The participation in the Campaign involves the full acceptance, without reserves and freely consented, of the provisions of this Official Regulation by each Participant.</p>

<p>Art. 4.6. Toți Participanții la Campanie trebuie să respecte legislația aplicabilă, inclusiv legislația privind jocurile de noroc din România.</p>	<p>Art. 4.6. All the Participants in the Campaign must comply with the applicable legislation, including the Romanian gambling legislation.</p>
<p>Art 4.7. Odata cu inscrierea în Campania promotională „Craciun norocos”, Participantii vor fi de acord să fie inclusi în orice materiale create la înmânarea premiilor (fotografii, videouri).</p>	<p>Art. 4.7. At the time of the registration in the advertising Campaign "Lucky Christmas", the Participants shall agree to be included in any materials created during the awarding of the prizes (pictures, videos).</p>
<p>Art. 4.8. În sensul prezentului Regulament Oficial, termenul „Participant” desemnează o persoană fizică care indeplinește în mod cumulativ prevederile Art. 4.1. – 4.7. de mai sus.</p>	<p>Art. 4.8. In the meaning of this Official Regulation, the term "Participant" shall designate a natural person who cumulatively fulfils the provisions of articles 4.1-4.7 above.</p>
<h3>5. Perioada Campaniei</h3>	<h3>5. Term of the Campaign</h3>
<p>Art. 5.1. Campania se va desfășura în perioada 01 Decembrie 2020, ora 00:01 – 27 Decembrie 2020, ora 23:59 („Data incetării Campaniei”), cu posibilitatea extinderii. Pentru evitarea oricărui dubiu, Organizatorul nu va lua în considerare eventual rulaj de bani reali înregistrat la jocurile de pe Site de către vreun Participant, după Data Incetării Campaniei.</p>	<p>Art. 5.1. The Campaign shall be conducted during the period December 1st, 2020, 00:01 - December 27, 2020, 23:59 ("Date of Campaign End"), with the possibility of extension. To avoid any doubt, the Organizer shall not consider the possible movements of real money on the Site games by any Participant after the Date of Campaign End.</p>
<p>Art. 5.2. Toate orele și datele menționate se raportează la ora României (GMT+2).</p>	<p>Art. 5.2. All the times and dates mentioned are in reference to Romanian time (GMT+2).</p>
<p>Art.5.3. În data de 28.12.2020 va avea loc extragerea castigatorilor. Extragerea se va realiza pe website-ul https://www.random.org.</p>	<p>Art. 5.3. The extraction of the winners shall take place on 28.12.2020. It shall be conducted through the website https://www.random.org.</p>
<h3>6. Locul organizării Campaniei</h3>	<h3>6. Place of organization of the Campaign</h3>
<p>Art. 6.1. Campania se va desfășura pe website-ul https://www.maxbet.ro.</p>	<p>Art. 6.1. The Campaign shall be conducted on the website https://www.maxbet.ro.</p>
<h3>7. Sistem de desfasurare</h3>	<h3>7. Development system</h3>
<p>Art. 7.1. Extragerea castigatorilor se va face prin sistemul de extragere online pus la dispozitie de către website-ul https://www.random.org/, unde se va încărca un document Microsoft Excel (o bază de date) cu Participantii eligibili, document ce va contine: numele Campaniei, o parte din numele de utilizator client/jucător (4 caractere vizibile</p>	<p>Art. 7.1. The extraction of the winners shall be made through the online extraction system made available by the website https://www.random.org/, where a Microsoft Excel document (database) with the eligible Participants shall be uploaded, containing: the name of the Campaign, a part of the user name of the client/gambler</p>

<p>consecutive, incepand cu cel de-al doilea caracter din intreg si terminand cu al cincilea caracter, restul caracterelor vor fi inlocuite de simbolul „*”), atribuirea ticketelor online fiind facuta in mod automat, generandu-se un cod unic asociat fiecarui Participant.</p>	<p>(4 consecutive visible characters, starting with the second character of the whole and finishing by the fifth characters, the remaining characters being replaced by the symbol " *"), the awarding of the online tickets being made automatically, generating an unique code associated to each Participant.</p>
<p>Art. 7.2. Tichetele virtuale pentru extragerea din data de 28 decembrie 2020 acordate Participantilor se inregistreaza automat intr-un document Microsoft Excel (o baza de date) ce va ramane in posesia Organizatorului si va servi la validarea fiecarui ticket virtual extras.</p>	<p>Art. 7.2. The virtual tickets for the extraction of December 28, 2020 granted to the Participants shall be registered automatically in a Microsoft Excel document (database) which shall remain in the possession of the Organizer and shall serve to validate each virtual ticket extracted.</p>
<p>Art. 7.3. Tichetele virtuale generate si atribuite automat pentru Paticipantii care care au rulat minim 100 RON bani reali la unul dintre sloturile online sau jocurile de masa, sau care au rulat minim 500 RON din bani reali, la orice joc din sectiunea Live Cazino. https://www.maxbet.ro, si care isi exprima dorinta de a participa la Campania Promotionala "Craciun norocos", vor participa la extragerea din data de 28 decembrie 2020.</p>	<p>Art. 7.3. The virtual tickets automatically generated and attributed to the Participants who have moved at least RON 100 in real money in one of the online slots or table games or who have moved at least RON 500 in real money at any game in the section Live Casino https://www.maxbet.ro and who express their desire to take part in the advertisement Campaign "Lucky Christmas" shall take part in the extraction on December 28, 2020.</p>
<p>Pariurile plasate din fonduri bonus nu sunt eligibile pentru acordarea ticketelor.</p>	<p>The bets placed out of the bonus funds shall not be eligible for the granting of the tickets.</p>
<p>Art. 7.4. Un Participant poate obtine pe parcursul Campaniei unul sau mai multe tichete virtuale. Participantul va primi cate un ticket virtual de fiecare data cand va rula minim 100 RON bani reali la unul dintre sloturile online sau jocurile de masa, sau care au rulat minim 500 RON din bani reali, la orice joc din sectiunea Live Cazino.. Astfel, un Participant poate detine simultan mai multe tichete virtuale.</p>	<p>Art. 7.4. A Participant may obtain one or several virtual tickets throughout the Campaign. The Participants shall receive a virtual ticket every time they have moved at least RON 100 in real money in one of the online slots or table games or who have moved at least RON 500 in real money at any game in the section Live Casino. Thus, a Participant may simultaneously hold several virtual tickets.</p>
<p>Art. 7.5. Suma de rulat de 100 RON/500 RON poate fi cumulativa, creată din mai multe sume rulate cu o valoare mai mica de 100 RON/500 RON, care adunate formează o sumă totală mai mare sau egală cu 100 RON/500 RON bani reali (balanta reala a jucatorului).</p>	<p>Art. 7.5. The amount of RON 100/RON 500 to be moved may be cumulative, created out of several amounts moved with a value of less than RON 100/RON 500, which, added up, make up a total amount equal or higher than RON 100/RON 500 in real money (the gambler's real balance).</p>
<p>Art. 7.6. Prin participarea la aceasta Campanie, Participantul intlege si accepta faptul ca numele, prenumele, numele de</p>	<p>Art. 7.6. By taking part in this Campaign, the Participant understands and accepts that their name, first name, user name and other information of a personal nature that</p>



<p>utilizator (username), dar si alte informatii cu caracter personal obligatorii pentru gestionarea participarii la Campanie si furnizate de Participant vor putea fi folosite in beneficiul Participantului pentru participarea la Campanie, precum si pentru indeplinirea obligatiilor legale care incumba Organizatorului, astfel cum se detaliaza in Secțiunea 12 de mai jos.</p> <p>Art. 7.7. Tichetele virtuale odata extrase, <u>nu vor fi introduse inapoi</u> pentru a putea participa din nou la extragerile ce urmeaza (in masura in care vor exista mai multe extrageri).</p> <p>Art. 7.8. Tichetele virtuale vor fi obtinute daca Participantii , se incrua in Campania promotionala „Craciun norocos”, apasand butonul „Participa”, iar apoi joaca oricare dintre jocurile online de tip cazino sau jocuri de masa, din sectiunea „Cazino”, sau orice joc din sectiunea Live Casino, pe website-ul https://www.maxbet.ro.</p> <p>Pentru a participa la extragere, pentru fiecare 100 RON rulați (jucăți, pariați) la jocurile de tip sloturi din secțiunea Cazino sau jocurile de masa; pentru fiecare 500 RON pariati in cadrul unui joc de masa din sectiunea „Live Cazino”, Participantul va primi o șansă (un ticket virtual) la tragerea la sorti pentru premiile aferente perioadei respective. Doar pariurile („bet-urile”) plasate pe bani reali vor fi luate in considerare.</p> <p>Art. 7.9. Organizatorul nu isi asuma raspunderea pentru eventualele dispute legate de dreptul de proprietate asupra tichetelor virtuale si premiilor acordate.</p> <p>Art. 7.10. Participantii pot castiga un singur premiu pe toata perioada Campaniei.</p> <p>Art. 7.11. Tichetele virtuale pentru extragerile din data de 28 decembrie 2020 generate unui anumit Participant la prezenta Campanie nu sunt transmisibile (nu pot fi instrainate sau transferate sub nicio forma si prin niciun fel de act juridic catre o alta persoana fizica sau juridica prin vanzare, cedare etc).</p>	<p>are mandatory to manage their participation in the Campaign and provided by the Participant shall be used in the benefit of the Participant in order to take part in the Campaign, as well as to comply with the legal obligations incumbent on the Organizer, as detailed in Section 12 below.</p> <p>Art. 7.7. Once extracted, the virtual tickets <u>shall not be put back</u> so that they can take part again in the extractions to follow (to the extent in which there shall be several extractions).</p> <p>Art. 7.8. The virtual tickets shall be obtained should the Participants sign up for the advertising Campaign "Lucky Christmas" by pressing the button "Participate" and then play any of the casino online games or table games in the section Casino or any game in the section Live Casino, on the website https://www.maxbet.ro.</p> <p>In order to take part in the extraction, for each RON 100 moved (games, betting) at the slots-type games in the Casino section or table games; for each RON 500 bet in a table game in the "Live Casino" section, the Participant shall be awarded a chance (a virtual ticket) at the raffle for the prizes corresponding to the period in question. Only the bets made with real money shall be considered.</p> <p>Art. 7.9. The Organizer does not take responsibility for the possible disputes connected to the right of property over the virtual tickets and the prizes awarded.</p> <p>Art. 7.10. The Participants may win a single prize throughout the Campaign.</p> <p>Art. 7.11. The virtual tickets for the raffles on December 28, 2020 generated for a certain Participant in this Campaign shall not be transferable (they shall not be given or transferred under any circumstance and by means of no legal document to another natural or juridical person by sale, assignment, etc.).</p>
--	---



<p>Art. 7.12. In cadrul prezentei Campanii nu se percep taxe de participare in sensul OUG nr. 77/2009, iar Campania nu aduce modificari regulamentelor de jocuri de noroc aplicabile la nivelul Organizatorului.</p>	<p>Art. 7.12. During this Campaign, no participation fee shall be collected, in the meaning of EGO no. 77/2009 and the Campaign shall not amend the gambling regulations applicable for the Organizer.</p>
<p>8. Sistemul de determinare a castigatorilor</p>	<p>8. Winner awarding system</p>
<p>Art. 8.1. Castigatorii se vor determina prin extragerea aleatorie organizata prin intermediul website-ului https://www.random.org/.</p>	<p>Art. 8.1. The winners shall be determined by a random raffle organized through the website https://www.random.org/.</p>
<p>Art. 8.2. Participantii nu pot sa extraga tichete virtuale sau sa fie implicați în alt mod în extragere.</p>	<p>Art. 8.2. The Participants shall not be able to extract virtual tickets or to be involved in any other manner in the raffle.</p>
<p>Art. 8.3. În ziua de 28 decembrie 2020, vor avea loc extragerile tichetelor virtuale castigatoare.</p>	<p>Art. 8.3. On December 28, 2020 the extraction of the winning virtual tickets shall take place.</p>
<p>Art. 8.4. <u>In data de 28 decembrie 2020 se vor efectua extrageri de tichete virtuale si se vor acorda premii in ordinea extragerii acestora, astfel:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Primul ticket extras, va castigatorul unui premiu care constă într-un autoturism modelul BMW M2 Xdrive tunat. 	<p>Art. 8.4. <u>On December 28, 2020 extractions of virtual tickets shall occur and the prizes shall be granted in the order of their extraction, as follows:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • The first ticket extracted shall win a prize consisting of a vehicle of the make and model BMW M2 Xdrive tuned up.
<ul style="list-style-type: none"> • Urmatoarele 8 tichete extrase, Premiile 2-9 - tichete extrase vor fi castigatorii a 8 telefoane modelul Iphone 12 Pro 128 GB. 	<ul style="list-style-type: none"> • The following 8 tickets extracted, Prizes 2-9 - the extracted tickets shall be the winners of 8 phones of the model iPhone 12 Pro 128 GB.
<ul style="list-style-type: none"> • Urmatoarele 10 tichete extrase, Premiile 10-19, vor fi castigatorii a 10 premii cu valoarea de 5.000 RON fiecare, bani cash, creditati in contul de jucator. 	<ul style="list-style-type: none"> • The following 10 tickets extracted, Prizes 10-19 shall be the winners of 10 prizes with a value of RON 5,000 each, cash, credited to their player account.
<ul style="list-style-type: none"> • Urmatoarele 20 tichete extrase, Premiile 20-39, vor fi castigatorii a 20 premii cu valoarea de 2.500 RON fiecare, bani cash, creditati in contul de jucator. 	<ul style="list-style-type: none"> • The following 20 tickets extracted, Prizes 20-39 shall be the winners of 20 prizes with a value of RON 2,500 each, cash, credited to their player account.
<ul style="list-style-type: none"> • Urmatoarele 100 tichete extrase , Premiile 40- 139 vor fi castigatorii a 100 premii cu valoarea de 500 RON 	<ul style="list-style-type: none"> • The following 100 tickets extracted, Prizes 40-139 shall be the winners of 100 prizes with a value of RON 500

<p>fiecare, bani cash, creditati in contul de jucator.</p> <p>Art. 8.4. Validarea ticketelor extrase se face obligatoriu pe baza:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prezentarii actului de identitate valid al Participantilor, - corespondentei intre datele de pe ticketul virtual extras si datele din actul de identitate al participantilor, - respectarii conditiei ca ticketul virtual extras sa fie acordat in perioada Campaniei stabilita in Art. 5.1. de mai sus si pentru Campania reglementata prin prezentul Regulament Oficial. <p>Art. 8.5. In cazul in care validarea nu se poate face in conditiile anterior enumerate (independent daca exista sau nu o culpa din partea participantului), se va recurge la extragerea unui alt ticket, iar ulterior se vor respecta aceleasi reguli de validare stabilite mai sus.</p> <p>Art. 8.6. Anuntarea Participantilor desemnati castigatori si a premiilor acordate acestora se va realiza prin afisare pe Site.</p> <p>9. Acordarea premiilor</p> <p>Art. 9.1. Acordarea premiilor se va efectua pe baza de proces verbal intocmit in 3 exemplare (un exemplar se inmaneaza castigatorului, iar celelalte doua exemplare raman in posesia Organizatorului. La procesele verbale se ataseaza cate o copie de pe buletinul/carte de identitate/pasaportul castigatorului.</p> <p>Art. 9.2. Participantul are la dispozitie un termen maxim 30 de zile calendaristice pentru a revendica premiul; in caz contrar, acesta va fi anulat.</p> <p>Art. 9.3. Castigatorul autoturismului BMW M2 Xdrive va ridica premiul in baza indicatiilor transmise.</p> <p>Art. 9.4 Castigatorii premiilor sub forma unui telefon modelul Iphone 12 Pro 128 GB vor intra in posesia premiilor prin</p>	<p>each, cash, credited to their player account.</p> <p>Art. 8.4. The validation of the extracted tickets shall be mandatorily performed based on:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the submission of the valid ID of the Participants; - the match between the data on the virtual ticket extracted and the data of the Participants' ID; - the compliance with the condition that the extracted virtual tickets is granted during the term of the Campaign set forth under Art. 5.1 above and for the Campaign regulated through this Official Regulation. <p>Art. 8.5. Should the validation cannot be performed under the circumstances listed previously (whether there is or not a fault of the Participant), it will be resorted to extract a new ticket and, subsequently, the same validation rules established above shall be complied with.</p> <p>Art. 8.6. The Participants designated as winners and their prizes shall be notified by posting on the Site.</p> <p>9. Awarding</p> <p>Art. 9.1. The prizes shall be awarded based on minutes drawn up in 3 copies (one copy to be handed over to the winner and the other two copies shall remain in the possession of the Organizer. A copy of the ID document/card/passport of the winner shall be attached to the minutes.</p> <p>Art. 9.2. The Participant has a maximum deadline of 30 calendar days to claim the prize; otherwise, the prize shall be annulled.</p> <p>Art. 9.3. The winner of the BMW M2 Xdrive vehicle shall collect the prize based on the indications sent.</p> <p>Art. 9.4. The winners of the prizes in the form of a mobile phone iPhone 12 Pro 128 GB shall take possession of the prizes</p>
--	--

<p>intermediul firmei de curierat, livrarea fiind efectuata doar pe teritoriul Romaniei.</p> <p>10. Valoarea premiilor</p> <p>Art. 10.1. In cadrul Campaniei se acorda 139 premii, dupa cum urmeaza:</p> <p>premiul 1 - 1 premiu constand care consta intr-un autoturism modelul BMW M2 Xdrive tunat – se extrage din baza de date 1 ticket virtual, iar dupa ce acesta este declarat valid se acorda premiul corespunzator (posesorul ticketului virtual extras si declarat valid va primi dupa extragerea ticketului virtual). Premiul din aceasta categorie nu este transmisibil si nu poate poate fi convertit in suma de bani.</p> <p>Orice modificare ulterioara adusa Premiului va fi suportata de catre Castigator.</p> <p>premile 2-9 – 1 premiu sub forma unui telefon, modelul Iphone 12 Pro 128 GB – se extrage din baza de date 1 ticket virtual, iar dupa ce acesta este declarat valid se acorda premiul corespunzator (posesorul ticketului virtual extras si declarat valid va primi dupa extragerea ticketului virtual va primi Premiul). Premiul din aceasta categorie nu este transmisibil, dar poate fi convertit in suma de bani, suma va fi creditata in contul de jucator.</p> <p>premiul 10-19 - 1 premiu in valoare de 5.000 lei net, suma determinata dupa aplicarea si retinerea impozitului pe venit conform Sectiunii 11 din prezentul Regulament Oficial – se extrage din baza de date 1 ticket virtual, iar dupa ce acesta este declarat valid se acorda premiul in lei corespunzator (posesorul ticketului virtual extras si declarat valid va primi dupa extragerea ticketului virtual un premiu in valoare de 5.000 lei net, care va fi creditata in contul de jucator</p> <p>premiul 20-39 - 1 premiu in valoare de 2.500 lei net, suma determinata dupa aplicarea si retinerea impozitului pe venit conform Sectiunii 11 din prezentul Regulament Oficial – se extrage din baza de date 1 ticket</p>	<p>through the courier company, the delivery being performed only on the Romanian territory.</p> <p>10. Value of the prizes</p> <p>Art. 10.1. The Campaign shall grant 139 prizes, as follows:</p> <p>Prize 1 - 1 prize consisting of a vehicle of the make and model BMW M2 xDrive tuned up - 1 virtual ticket shall be extracted from the database and, once it is declared valid, the appropriate prize shall be awarded (the holder of the virtual ticket extracted and declared valid shall receive after the extraction of the virtual ticket). The prize in this category is not transmissible and cannot be converted in money.</p> <p>Any subsequent change on the Prize shall be borne by the Winner.</p> <p>Prizes 2-9 – 1 prize consisting of a phone, model iPhone 12 Pro 128 GB - 1 virtual ticket shall be extracted from the database and, once it is declared valid, the appropriate prize shall be awarded (the holder of the virtual ticket extracted and declared valid shall receive the Prize after the extraction of the virtual ticket). The prize in this category is not transmissible, but it can be converted in money and the amount shall be credited to the player account.</p> <p>Prizes 10-19 – 1 prize consisting of RON 5,000 net, amount determined after applying and withholding the income tax in accordance with Section 11 of this Official Regulation - 1 virtual ticket shall be extracted from the database and, once it is declared valid, the appropriate prize in RON shall be awarded (the holder of the virtual ticket extracted and declared valid shall receive a prize of RON 5,000 net to be credited in the player account, after the extraction of the virtual ticket).</p> <p>Prizes 20-39 – 1 prize consisting of RON 2,500 net, amount determined after applying and withholding the income tax in accordance with Section 11 of this Official Regulation - 1 virtual ticket shall be extracted</p>
--	--

<p>virtual, iar dupa ce acesta este declarat valid se acorda premiul in lei corespunzator (posesorul ticketului virtual extras si declarat valid va primi dupa extragerea ticketului virtual un premiu in valoare de 2.500 lei net, care va fi creditata in contul de jucator.</p>	<p>from the database and, once it is declared valid, the appropriate prize in RON shall be awarded (the holder of the virtual ticket extracted and declared valid shall receive a prize of RON 2,500 net to be credited in the player account, after the extraction of the virtual ticket).</p>
<p>premiul 40-139 - 1 premiu in valoare de 500 lei net, suma determinata dupa aplicarea si retinerea impozitului pe venit conform Sectiunii 11 din prezentul Regulament Oficial – se extrage din baza de date 1 ticket virtual, iar dupa ce acesta este declarat valid se acorda premiul in lei corespunzator (posesorul ticketului virtual extras si declarat valid va primi dupa extragerea ticketului virtual un premiu in valoare de 500 lei net, care creditata in contul de jucator.</p>	<p>Prizes 40-139 – 1 prize consisting of RON 500 net, amount determined after applying and withholding the income tax in accordance with Section 11 of this Official Regulation - 1 virtual ticket shall be extracted from the database and, once it is declared valid, the appropriate prize in RON shall be awarded (the holder of the virtual ticket extracted and declared valid shall receive a prize of RON 500 net to be credited in the player account, after the extraction of the virtual ticket).</p>
<p>Art. 10.2. Valoarea totala bruta a premiilor oferite in cadrul actiunii publicitare este de pana la 587.000 lei.</p>	<p>Art. 10.2. The gross value of the prizes offered within the advertising initiative is of up to RON 587,000.</p>
<p>Art. 10.3. Obligatia calcularii, retinerii si platii impozitului prin retinere la sursa aferent veniturilor din premii revine Organizatorului Campaniei.</p>	<p>Art. 10.3. The obligation to calculate, withhold and pay the tax by source withholding corresponding to the income from the prizes shall be incumbent on the Organizer of the Campaign.</p>
<p>11.Taxe si impozite</p> <p>Art. 11.1. Conform prevederilor Codului fiscal, pentru persoanele fizice rezidente, veniturile sub forma de premii se impun, prin retinere la sursa, cu o cota de 10% aplicata asupra venitului net realizat din fiecare premiu. Nu sunt impozabile veniturile obtinute din premii, in bani si/sau in natura, sub valoarea sumei neimpozabile stabilite in suma de 600 lei, realizate de contribuabil pentru fiecare premiu. Impozitele aferente atat premiilor in bani (lei), cat si cele aferente premiilor in produse sunt incluse in valoarea bruta a campaniei publicitare.</p> <p>Art. 11.2. Pentru persoanele fizice nerezidente, veniturile sub forma de premii se impun, prin retinere la sursa, cu o cota de 16% aplicata asupra venitului net realizat din fiecare premiu, indiferent de valoarea</p>	<p>11. Charges and taxes</p> <p>Art. 11.1. In accordance with the provisions of the Fiscal Code, for the resident natural persons, the income in the form of prizes shall be taxed by source withholding, with a rate of 10% applied to the net income from each prize. The income from prizes, in cash and/or nature, below the non-taxable amount of RON 600, achieved by the tax payer for each prize shall not be taxable. The taxes corresponding both to the prizes in money (RON) and those corresponding to the prizes in products are included in the gross value of the advertisement campaign.</p> <p>Art. 11.2. For the non-resident natural persons, the income in the form of prizes shall be taxed by source withholding, with a rate of 16% applied to the net income from each prize, irrespective of the value of the</p>

<p>premiului. Prevederile art. 230 din Codul fiscal se vor aplica in mod corespunzator.</p> <p>Art. 11.3. EXTRAS DIN CODUL FISCAL IN VIGOARE:</p> <p><i>„Art. 108. (1) Veniturile din premii cuprind veniturile din concursuri [...] precum si cele din promovarea produselor/serviciilor ca urmare a practicilor comerciale.”</i></p> <p><i>„Art. 109. Stabilirea venitului net din premii:</i> <i>Venitul net este diferența dintre venitul din premii și suma reprezentând venit neimpozabil.”</i></p> <p><i>„Art. 110. Determinarea impozitului aferent veniturilor din premii și din jocuri de noroc:</i> <i>(1) Veniturile sub formă de premii se impun, prin reținerea la sursă, cu o cotă de 10% aplicată asupra venitului net realizat din fiecare premiu.</i> <i>[...]</i> <i>(3) Obligația calcularii, retinerii și platii impozitului revine organizatorilor/platitorilor de venituri.</i> <i>(4) Nu sunt impozabile urmatoarele venituri obținute în bani și/sau în natură:</i> <i>a) premii sub valoarea sumei neimpozabile stabilite în sumă de 600 lei, inclusiv, realizate de contribuabil pentru fiecare premiu;</i> <i>[...]</i> <i>(5) Impozitul calculat și retinut în momentul platii este impozit final.</i> <i>(6) Impozitul pe venit astfel calculat și retinut se vizează la bugetul de stat până la data de 25 inclusiv a lunii următoare celei în care a fost retinut.”</i></p> <p><i>“Art. 223. - Venituri impozabile obținute din România</i> <i>(1) Veniturile impozabile obținute din Romania, indiferent dacă veniturile sunt primite în Romania sau în străinătate, sunt:</i> <i>[...]</i> <i>m) venituri din premii acordate la concursuri organizate în Romania;”</i></p> <p><i>„Art. 224. Retinerea impozitului din veniturile impozabile obținute din Romania de nerezidenți</i></p>	<p>prize. The provisions of article 230 of the Fiscal Code shall be applied accordingly.</p> <p>Art. 11.3. EXTRACT FROM THE FISCAL CODE IN FORCE:</p> <p><i>„Art. 108. (1) The income from prizes shall include the income from competitions [...] as well as those from the promotion of the products/services as a result of commercial practices.”</i></p> <p><i>„Art. 109. Establishing the net income from prizes:</i> <i>The net income is the difference between the income from prizes and the amount representing a non-taxable income.</i></p> <p><i>„Art. 110. Determining the tax corresponding to the income from prizes and gambling:</i> <i>(1) The income in the form of prizes shall be taxed by source withholding, with a rate of 10% applied to the net income from each prize.</i> <i>[...]</i> <i>(3) The obligation to calculate, withhold and pay the tax shall be incumbent on the organizers/income payers.</i> <i>(4) The following income obtained in money and/or in nature shall not be taxable:</i> <i>a) prizes below the non-taxable amount of RON 600, included, achieved by the tax payer for each prize;</i> <i>[...]</i> <i>(5) The tax calculated and withheld at the time of the payment is the final tax.</i> <i>(6) The tax income thus calculated and withheld shall be transferred to the state budget by the 25th day, included, of the month following the month of withholding.”</i></p> <p><i>"Art. 223. Taxable income obtained from Romania</i> <i>(1) The taxable income obtained from Romania, irrespective of whether the income is received in Romania or abroad, are:</i> <i>[...]</i> <i>m) income from prizes awarded in competitions organized in Romania;”</i></p> <p><i>„Art. 224. Withholding the tax from the taxable income obtained in Romania by non-residents</i></p>
---	---

<p>(1) Impozitul datorat de nerezidenți pentru veniturile impozabile obținute din România se calculează, se reține, se declară și se plătește la bugetul de stat de către plătitorii de venituri. Impozitul reținut se declară până la termenul de plată a acestuia la bugetul de stat. [...]</p> <p>(4) Impozitul datorat se calculează prin aplicarea următoarelor cote asupra veniturilor brute: [...]</p> <p>d) 16% în cazul oricărora altor venituri impozabile obținute din România, așa cum sunt enumerate la art. 223 alin. (1)."</p>	<p>(1) The tax owed by the non-residents for the taxable income obtained from Romania shall be calculated, withheld, declared and paid to the state budget by the income payers. The withheld income shall be declared by the deadline for its payment to the state budget. [...]</p> <p>(4) The tax owed shall be calculated by applying the following quotas to the gross income: [...]</p> <p>d) 16% for other taxable income obtained from Romania, as enumerated under article 223, paragraph (1)."</p>
<h2>12. Protectia datelor personale</h2> <p>Art. 12.1. MAXBET MALTA LIMITED este operator date cu caracter personal in sensul prevederilor Regulamentului (UE) 679/2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul General privind Protectia Datelor, in continuare „RGPD”).</p> <p>Art. 12.2. Persoanele vizate de prelucrarea datelor cu caracter personal sunt persoanele fizice care se inscriu in prezenta Campanie promotionala potrivit Regulamentului Oficial (participanti, inclusiv participantii castigatori), indiferent daca se dovedeste ulterior ca acestea nu indeplineau conditiile pentru a fi considerate participanti potrivit Regulamentului Oficial.</p> <p>Art. 12.3. Datele cu caracter personal apartinand participantilor sunt prelucrate de Organizator in vederea derularii prezentei Campanii promotionale, respectiv pentru inregistrarea participantilor, desemnarea castigatorilor, validarea castigatorilor, atribuirea premiilor, in temeiul relatiei contractuale. Datele cu caracter personal ale participantilor pot fi de asemenea, prelucrate in vederea indeplinirii obligatiilor legale decurgand din legislatia specifica jocurilor de noroc, financiar-contabila si fiscala, precum si de arhivare.</p>	<h2>11. Protection of personal data</h2> <p>Art. 12.1. MAXBET MALTA LIMITED is a personal data controller in the meaning of the (EU) Regulation 679/2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation, hereinafter "GDPR").</p> <p>Art. 12.2. The persons concerned by the processing of personal data are the natural persons who register in this advertising Campaign in accordance with the Official Regulation (participants, including winning participants), irrespective of whether it is later proved that they failed to meet the conditions to be considered Participants in accordance with the Official Regulation.</p> <p>Art. 12.3. The Participants' personal data shall be processed by the Organized in order to carry out this advertising Campaign, namely to register the participants, to designate the winners, to validate the winners and to award the prizes based on the contractual relationship. The personal data of the Participants may also be processed in order to meet the legal obligations arising from the specific legislation regarding gambling, finance - accounting and taxing, as well as archiving. Also, to the extent to which the Participants have expressly consented thereto, the personal data of the Participants shall also be processed for purposes of marketing, to</p>

<p>De asemenea, in masura in care participantii au consimtit in mod expres in acest sens, datele cu caracter personal ale participantilor vor putea fi prelucrate si in scopuri de marketing, pentru transmiterea de comunicari comerciale (posta, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare permise prin lege) cu privire la alte actiuni desfasurate in viitor de catre organizator sau alte societati din grup, trimitera catre participant de diverse materiale publicitare, informative si/sau obiecte promotionale si/sau mostre, din partea sau in numele organizatorului/altor societati din grup cu organizatorul. Temeul acestor prelucrari este reprezentat de consimtamantul participantilor acceptanti.</p>	<p>send commercial communications (post, email, SMS or other means of communication allowed by the law) with regard to other actions to be carried out in the future by the Organizer or other companies within the group, to send to the Participant various advertising, information materials and/or advertising objects and/or samples, from or on behalf of the Organizer/other companies within the Organizer's group. The basis for such processing is represented by the consent of the accepting Participants.</p>
<p>Art. 12.4. Organizatorul isi asuma obligatia de a nu face disponibile in nici un fel datele personale ale participantilor, cu exceptia cazurilor in care este necesar pentru derularea prezentei Campanii sau exista o obligatie legala in acest sens si numai cu respectarea dispozitiilor prevazute de lege.</p>	<p>Art. 12.4. The Organizer undertakes to not make available in any way the personal data of the Participants, except for the cases when this is needed in order to perform this Campaign or there is a legal obligation in this respect and solely in compliance with the provisions set forth by the law.</p>
<p>Art.12.5. Categoriile de destinatari catre care pot fi transmise datele cu caracter personal prelucrate in cadrul prezentei Campanii sunt urmatoarele: partenerii contractuali ai Organizatorului (inclusiv imputernicitii sau operatorii asociati implicați in derularea Campaniei); companiilor din acelasi grup cu Organizatorul; autoritatilor competente conform prevederilor legale in vigoare; publicului, in cazul participantilor castigatori, conform prevederilor legale.</p>	<p>Art. 12.5. The categories of addressees to which personal data processed within this Campaign can be send are the following: the contractual partners of the Organizer (including the proxies or associated operators involved in the performance of the Campaign); the companies within the same group as the Organizer; the relevant authorities in accordance with the legal provisions in force; the public, in the case of the winning Participants, in accordance with the legal provisions.</p>
<p>Art.12.6. Transferurile de date colectate in cadrul Campaniei vor putea fi realizate de operator in alte state din cadrul Spatiului Economic European.</p>	<p>Art. 12.6. The transfers of data collected during the Campaign shall be possible to perform by the operator to other states within the European Economic Area.</p>
<p>Art.12.7. Participantii la aceasta Campanie intelegh si accepta faptul ca emiterea ticketelor virtuale se realizeaza doar in baza unui cont de joc activ in ziua extragerii, pe website-ul https://www.maxbet.ro si a unei depuneri minime de 50 RON care a fost efectuata din momentul inregistrarii contului.</p>	<p>Art. 12.7. The Participants to this Campaign understand and accept the fact that the issuance of the virtual tickets shall only be made based on an active game account on the day of the raffle, on the website https://www.maxbet.ro and on a minimum deposit of RON 50 performed from the time of registration of the account.</p>
<p>Art.12.8. Datele cu caracter personal vor fi prelucrate pe durata necesara desfasurarii</p>	<p>Art. 12.8. Personal data shall be processed during the term needed to carry out the</p>

C

Campaniei, iar ulterior, in vederea conformarii cu obligatiile legale aplicabile, inclusiv, dar fara limitare la, legislatia de jocuri de noroc, finaciara-contabila, fiscala, respectiv de arhivare. In masura in care participantii si-au exprimat acordul pentru a primi comunicari comerciale privind campaniile promotionale ulterioare, datele cu caracter personal ale acestora vor fi prelucrate de Organizator in acest scop pana la retragerea consimtamantului sau pana la exercitarea dreptului la opozitie. Retragerea consimtamantului va produce efecte pentru viitor si nu va afecta legalitatea prelucrariilor efectuate anterior retragerii acestuia.

Art. 12.9. Participantilor la Campanie le sunt garantate drepturile prevazute de legislatia aplicabila privind protectia datelor cu caracter personal, in special conform RGPD, respectiv (i) dreptul la informare, (ii) dreptul de acces la date, (iii) dreptul la rectificarea sau (iv) stergerea datelor, (v) dreptul la restrictionarea prelucrarii, (vi) dreptul de a se opune prelucrarii, (vii) dreptul la portabilitatea datelor, (viii) dreptul de a-si retrage consimtamantul atunci cand exista o prelucrare care se bazeaza pe acesta, (ix) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii de supraveghere (inclusiv la adresa de e-mail plangere@dataprotection.ro) sau de a se adresa justitiei, (x) dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale automate, inclusiv profilare.

Art. 12.10. Pentru exercitarea drepturilor mentionate mai sus, precum si pentru solicitarea de informatii suplimentare privind aceste drepturi in contextul prelucrarii datelor dumneavastra, va puteti adresa cu o cerere la urmatoarele date de contact: adresa de e-mail – suport@maxbet.ro. De asemenea, va puteti adresa si Responsabilului cu Protectia Datelor la dpo@maxbet.ro.

Art. 12.11. In masura in care in cadrul acestei Campanii, participantii dezvaluie date cu caracter personal apartinand unor terte persoane, participantii confirmă ca au informat aceste persoane cu privire la modul in care datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate si faptul ca aceste date sunt

Campaign and, subsequently, in order to comply with the applicable legal obligations, including, but without being limited to gambling, financial-account, fiscal and archiving law. To the extent to which the Participants have expressed their agreement to receive commercial communications regarding subsequent commercial campaigns, their personal data shall be processed by the Organizer to this extent until the consent is withdrawn or the right to oppose is exercised. The withdrawal of the consent shall entail effects for the future and shall not affect the legality of the processing performed prior to its withdrawal.

Art. 12.9. The Participants to the Campaign are guaranteed the rights set forth by the applicable personal data protection legislation, in particular in accordance with GDPR, namely (i) the right to be informed, (ii) the right to access the data, (iii) the right of rectification or (iv) the right of erasure of data, (v) the right to restrict the processing, (vi) the right to oppose the processing, (vii) the right to data portability, (viii) the right to withdraw one's consent when there is a processing based on it, (ix) the right to file a complaint before the Supervisory Authority (including at the email address plangere@dataprotection.ro) or to resort to justice, (x) the right to not be subject to an individual automatic decision, including profiling.

Art. 12.10. In order to exercise the rights mentioned above and to request additional information regarding such rights in the context of the processing of your data, you can submit a request to the following contact data: email address - suport@maxbet.ro. Also, you can resort to the Data Protection Office at the address dpo@maxbet.ro.

Art. 12.11. To the extent to which, throughout this Campaign, the Participants reveal personal data belonging to third parties, the participants shall confirm that they have informed these persons with regard to the manner in which their personal data shall be processed and the fact that such data shall be

R

<p>folosite in scopul desfasurarii Campaniei, inclusiv pentru atribuirea premiului (dupa caz) si ca au obtinut acordul persoanelor respective pentru aceasta operatiune. Participantii au obligatia de a informa persoanele mai sus mentionate cu privire la continutul prezentului articol, in particular in ceea ce priveste drepturile de care se beneficiaza cu privire la prelucrarea datelor lor si entitatile carora aceste date le pot fi dezvaluite in contextul acestei Campanii.</p>	<p>used for the purpose of the Campaign, including the awarding of the prize (as the case may be) and that they have obtained the consent of the concerned persons for this operation. The Participants are under the obligation of informing the aforementioned persons with regard to the content of this article, in particular as to the rights they have in terms of processing of their data and the entities to which such data may be disclosed within the context of this Campaign.</p>
<p>13. Raspundere</p> <p>13.1. Organizatorul nu isi asuma nicio raspundere privind:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) corectitudinea si caracterul complet al datelor personale furnizate de catre Participanti; (b) imposibilitatea participarii la Campanie, pierderile de informatii sau intarzierile inscrierilor generate de cauze care nu depind direct de Organizator, cum ar fi defectiuni tehnice cauzate de furnizorii de internet, de telefonie mobila, servicii de curierat etc.; (c) erori de imprimare sau alte erori ale ticketelor virtuale obtinute in cadrul Campaniei; Pentru evitarea oricarui dubiu, in nici un caz nu se vor acorda mai multe premii decat cele prevazute in Regulamentul Oficial, iar pentru cazul in care exista doua tickete virtuale identice, se va da intaietate ticketului generat mai intai in Campanie, in ordine cronologica; (d) imposibilitatea Participantului desemnat castigator de a intra in posesia premiului din diverse motive neimputabile Organizatorului; (e) toate prejudiciile suferite de catre orice participant desemnat castigator in legatura cu premiul castigat; (f) calitatea sau viciile ascunse sau aparente ale premiilor si beneficiilor acordate in aceasta Campanie. <p>Producatorul/prestatorul fiecarui produs/serviciu oferit ca premiu in cadrul acestei Campanii va remedia orice defect in termenii si conditiile stipulate in certificatele de garantie;</p>	<p>13. Liability</p> <p>Art. 13.1. The Organizer does not take any responsibility for:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) the correct and complete nature of the personal data provided by the Participants; (b) the impossibility of taking part in the Campaign, the loss of information or the delays of registration generated by causes that do not depend on the Organizer directly, such as technical malfunctions caused by the Internet, mobile phone, courier services providers, etc.; (c) printing errors or other errors of the virtual tickets obtained within the Campaign; to avoid any doubt, in no circumstance shall be granted more prizes than those set forth in the Official Regulation and, should there be two identical virtual tickets, the priority shall be given to the ticket firstly generated in the Campaign, in chronological order; (d) the winning Participant's impossibility of taking possession of the prize for various reasons not imputable to the Organizer; (e) all the damages suffered by any winning Participant in connection to the prize awarded; (f) the quality or latent or apparent defects of the prizes and benefits granted within this Campaign. The Manufacturer/provider of each product/service offered as prize

<p>(g) intarzierile in livrarea/inmanarea premiilor cauzate de intarzieri in prestarea serviciilor de catre furnizorii de servicii postale etc.;</p> <p>(h) premiile expediate prin posta/alta companie de curierat care nu ajung la destinatie sau ajung in stare deteriorata, din cauza functionarii necorespunzatoare a acestora, din cauza comunicarii eronate a adresei postale de catre Participantul desemnat castigator sau din alte cauze neimputabile Organizatorului sau persoanelor pentru care acesta este tinut sa raspunda;</p> <p>(i) probleme de ordin tehnic sau de incapacitate a Participantului (erori ale browserelor, probleme ale conexiunii la internet, probleme de hardware sau software ale calculatorului cu care acceseaza Site-ul Campaniei, incapacitatea participantului de a lucra pe calculator sau de a naviga pe internet) pe care le-ar putea intampina acestia la inscrierea in Campanie, din motive ce nu tin de Site-ul Campaniei.</p>	<p>within this Campaign shall remedy any defect within the terms and conditions stipulated in the warranty certificates;</p> <p>(g) the delays in the delivery/handing over of the prizes caused by delays in the provision of the services by the providers of postal services, etc.;</p> <p>(h) the prizes sent by post/other courier company which fail to reach their destination or reach it in a damaged state, due to their inappropriate operation, erroneous communication of the postal address by the winning Participant or due to other causes not imputable to the Organizer or to the persons for which it is held liable;</p> <p>(i) technical issues or incapacity of the Participant (browser errors, Internet connection problems, hardware or software problems of the computer with which it accesses the Campaign's Site, the Participant's inability to work on the computer or browse the Internet) that the Participant might be faced with when registering for the Campaign, for reasons that are not related to the Campaign's Site.</p>
<p>14. Incetarea Campaniei</p> <p>Art. 14.1. Prezenta Campanie poate inceta inainte de data mentionata la Sectiunea 5, fara a se nastre vreun drept de compensare sau despagubiri din partea Organizatorului, in caz de fortă majoră, caz fortuit, alte evenimente ce determină o imposibilitate de executare, in alte cazuri prevazute de lege, precum și printr-o decizie unilaterală a Organizatorului. Incetarea sau suspendarea Campaniei se va aduce la cunoștința publicului de către Organizator prin afisare pe Site.</p> <p>15. Alte clauze</p> <p>Art. 15.1. Prezentul Regulament Oficial stipulează un set de condiții minime pe care participanții la Campanie trebuie să le</p>	<p>14. End of the Campaign</p> <p>Art. 14.1. This Campaign may end prior to the date mentioned under Section 5, without this giving rise to any right of compensation or indemnification from the Organizer, in case of force majeure, act of God, other events that determine an impossibility of execution, in other cases set forth by the law, as well as by a unilateral decision of the Organizer. The termination or suspension of the Campaign shall be made known to the public by the Organizer by posting on the Site.</p> <p>15. Other clauses</p> <p>Art. 15.1. This Official Regulation stipulates a set of minimal conditions that the Participants to the Campaign must fulfil in order to be considered eligible.</p>



<p>inadeplineasca pentru a fi considerati eligibili.</p> <p>Art. 15.2. Inscierea in Campanie implica pentru participanti acceptarea neconditionata si irevocabila a cerintelor acesteia.</p> <p>Art. 15.3. Orice incalcare a prevederilor prezentului Regulament Oficial sau a oricarei prevederi legale confera dreptul Organizatorului de a nu acorda premiile persoanelor astfel declarate castigatoare.</p> <p>Art. 15.4. Eventualele cazuri neprevazute in prezentul Regulament Oficial, se vor solutiona prin decizii ale Organizatorului, care sunt obligatorii pentru participantii la Campanie.</p>	<p>Art. 15.2. The registration in the Campaign involves the unconditional and irrevocable acceptance of its requirements by the Participants.</p> <p>Art. 15.3. Any violation of the provisions of this Official Regulation or of any legal provision entitles the Organizer to not award the prizes to the persons declared winners in such a manner.</p> <p>Art. 15.4. The possible cases not set forth in this Official Regulation shall be settled by decisions of the Organizer, that shall be mandatory for the Participants in the Campaign.</p>
---	---

Date:

25.11.2020

Directors:

Mark Attard



Jr. Joseph Tabone
Notary Public
Commissioner for Oaths
12/8 Strait Street Valletta Malta
Mob: 7930 0000
e-mail: jtabone@avmtgroup.com

Vladimir Sadovskii